



Запорізька область. На базі «Оріяна», що в селі Канівському біля Хортиці, є всі умови для відпочинку: зручні будиночки, пляж, катери, гідроцикли, водні майданчики.

# Голос України

№ 141 (2388) ■ Субота, 5 серпня 2000 року ■ Ціна договірна

■ 1844 р. У Чугуєві (Харківщина) народився майбутній художник Ілля Рєпін, автор знаменитих «Запорожців».  
■ 1886 р. Почала видаватися перша у США українська газета «Америка». Виходила до 1890 р.  
■ 1903 р. Народився співак Борис Гмиря.  
■ 1941 р. Почалася героїчна оборона Одеси від гітлерівських військ.  
■ 1963 р. СРСР, США та Великобританія підписали договір про заборону випробувань ядерної зброї в атмосфері, космічному просторі та під водою.

5 серпня

## Робота не лише в сесійній залі

Протягом шостої сесії Верховної Ради України, яка триватиме з вересня 2000 року по січень 2001 року, народні депутати візьмуть участь у багатьох міжнародних та національних конференціях, симпозиумах, семінарах та інших заходах.

Як повідомили в інформаційному управлінні ВР, у вересні Комітет з питань бюджету планує провести семінар «Про основні засади формування бюджету 2001 року». 19–20 вересня з ініціативи Комітету ВР з питань соціальної політики та праці, Мінпраці України та НАНУ пройде міжнародна науково-практична конференція «Соціальні пріоритети ринку праці в умовах структурної модернізації економіки».

За участю Комітету з питань науки і освіти відбудеться XVIII Міжнародний симпозиум з наукознавства і науково-технічного прогнозування «Наука та використання наукових знань у країнах з перехідною економікою» та науково-практична конференція «Статистика в країнах з перехідною економікою».

(Закінчення на 2-й стор.).

## Поїздом швидко і надійно...

Завтра –  
День  
залізничника.  
Вітаємо!



Як повідомили в управлінні «Укрзалізниця», нині в її структурі зайнято близько півмільйона працівників. Середня заробітна плата – 300 гривень. Затверджено план реконструкції столичного вокзалу. Кошти в сумі 300 мільйонів гривень виділяє «Укрзалізниця». Пріміром, на всіх платформах будуть навіси, в залах установлять ескалатори. Відкриють нові, додаткові, каси на підходах до вокзалу. Роботи заплановано завершити до серпня наступного року.

— Шановні пасажирі! Поїзд Харків–Трускавець прибув на шосту колію, — пролунало з гучномовця.

— Пасажирі різні трапляються, — каже начальник поїзда №219 Валентина Протасова (на фото). — Нещодавно в купе у полковника міліції поцупили посвідчення. Бідався, що за ніч очей не стулив, а в таку халепу потрапив.

(Закінчення на 2-й стор.).

## За службу прийнято дякувати

покійника. Хірург Житомирського військового госпіталю сказав, що таких травм, як у мого сина, не бачив навіть у Афгані. А формування для всіх одне: нещасний випадок під час проходження військової служби. Пільги не втамували болю втрати. Вітім, тепер нас позбавили і пільг.

Алла ЛИТВИНЕНКО.

Миколаїв.

Путівки у невідомих не купуйте!



Фото Бориса ДВОРНОГО (ДІНАУ).

## На канікули до Японії

7 серпня десятеро наших дітей, постраждалих у результаті аварії на ЧАЕС, вирушають до Японії. Як повідомило Посольство Японії в Україні, діти пройдуть обстеження в радіаційному відділенні лікарні Університету Хоккайдо, відпочинуть, зустрінуться з японськими ровесниками...

Цей захід здійснюється під егідою Комітету зі співробітництва з країнами колишнього СРСР, створеного і фінансованого урядом Японії. Комітет реалізовує програми допомоги, пов'язані з наслідками аварії на ЧАЕС, зокрема надає гранти японським неурядовим організаціям, що допомагають постраждалим від аварії.

## Плакали грошики...

Фантазія у тих, хто прагне дармової наживи, і справді не має меж. Дійшло до того, що вони зважились підробити путівки на відпочинок. Кілька жителів Рівного і спокосилися на «путівки» до санаторію «Агатівка», що в Гошанському районі, придбавши їх у невідомих осіб в обласному центрі. Як з'ясувалося згодом, це були фальшивки. Отож плакали і відпочинок, і гроші.

У номер

## Задля підтримки миру

Рада Безпеки ООН прийняла рішення провести у рамках саміту тисячоліття ООН спеціальне засідання РБ. Як наголошує прес-служба МЗС України, зроблено важливий крок до реалізації ініціативи Президента України Леоніда Кучми, який у квітні звернувся з особистими листами до глав держав та урядів країн — членів РБ ООН з пропозицією провести таке засідання. Протягом пірничої діяльності як неспостійного члена РБ Україна надає виняткового значення зміцненню ООН та докладає до цього всіх зусиль.

## Зняли технічні питання

Рада директорів Світового банку 12 вересня розгляне стратегію допомоги Україні на три роки. Як повідомив «Інтерфакс-Україна», на переговорах української урядової делегації під керівництвом першого віце-прем'єра Юрія Єханурова з керівництвом Світового банку у Вашингтоні сторони закінчили обговорення цього документа. Стратегія ґрунтується на українських програмних документах, зокрема, послання Президента України до Верховної Ради і програмний лій уряду. Урядова делегація погодилася з керівництвом Світового банку графік завершення підготовки програм структурної позички. Валюся зняти всі технічні питання, що стримували співробітництво України й Світового банку, який зафіксував відсутність порушень українською стороною умов позички. Також розв'язано всі питання щодо грантового управління проектами Світового банку в Україні.

Врожай-2000

## Жнива закінчуються...

Про завершення збирання ранніх зернових на Кіровоградщині першими відзвітували хлібороби Компанієвського району.

Наближаються до фінішу господарства Гайворонського, Голованівського, Кіровоградського районів. Дещо відстають східні райони: Онуфріївський, Світловодський, Знам'янський. Та, за словами начальника управління агропромислового комплексу облдержадміністрації Миколи Макодези, вже днями область зможе рапортувати про завершення жнив.

(Закінчення на 2-й стор.).

## Озвучують «Голос України»

Хмельницьке обласне радіо щоденно оглядає газету «Голос України». З ініціативи заступника генерального директора облдержтелерадіокомпанії Василя Грищука вранці та увечері в ефір подається найактивішша інформація про події в країні та передаються анотації матеріалів нашої газети про життя області.

■ На Тернопільщині запроваджено день громадських організацій, щоб інформувати мешканців області про діяльність органів влади, про ситуацію в країні.

■ На підприємстві «Завод імені Малишева» розпочато підготовку до випробувань двигуна для українського джипа потужністю 110 кілокілосил.

■ У приміщенні Головного управління соціалістичного населення в Жовтневому районі столиці невідомий розлив 200 грамів ртуті. Постраждалих немає.

P.S.

Я вам пишу...



# ДЕНЬ

## Робота не лише в сесійній залі

(Початок на 1-й стор.).

Комітет з питань культури і духовності провів у Пуші-Водиці, під Києвом, семінар про внесок церков у побудову громадянського суспільства в Україні.

Три заходи планує на вересень Комітет з питань будівництва, транспорту і зв'язу. Це семінар «Удосконалення законодавства у сфері містобудування», міжнародний конгрес «Інформаційне суспільство в Україні — стан, проблеми, перспективи» та міжнародна конференція «Перспективи і системи управління на залізничному, промисловому і міському транспорті».

З ініціативи аграрного комітету в Ужгороді відбудеться міжнародна науково-практична конференція «Аграрна реформа в Україні в контексті зарубіжного досвіду». Комітет з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією готує в Києві та Львові семінар про новий Кримінальний кодекс України. А Комітет з питань свободи слова та інформації у вересні проведе «крутий стилі» «Політична реклама і політична агітація в Україні».

Протягом усієї сесії Комітет з питань державного будівництва та місцевого самоврядування проводитиме традиційні наради-семінари з головами та заступниками голів ВР Криму, обласних, Київської та Севастопольської міських рад.

## Хмарочоси над підземними містечками



Столиця

Саме вони з'являтимуться в Києві в процесі реалізації нового плану розвитку столиці на 2005–2020 роки.

Плановано, що місто не розширюватиме свої межі, а архітектори у своїх проектах ефективно використовуватимуть наявні території. Зокрема, забудовуватиметься центральна історична частина міста.

Уже восени цього року почнуть реконструювати Бес-

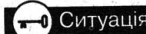
сарабський квартал. Згідно з попередніми розробками новий бізнес-центр висотою близько 150 метрів матиме 40 поверхів, чотириповерховий паркінг, торговий центр площею 30 тис. кв. м, молодіжний центр під скляним дахом. За словами головного архітектора Києва Сергія Бабушкіна, хмарочос стане однією з найкрасивіших будівель столиці і завершить архітектурну композицію Хрещатика, вулиці Васильківської та бульвару Лесі Українки. Ізраїльські інвестори готові вкласти

у новобудову 150 млн. доларів і завершити реконструкцію протягом двох років. До будівельних робіт у Бессарабському кварталі планують залучити понад тисячу українських фахівців. Крім того, буде оголошено конкурс серед вітчизняних будівельних компаній на участь у будівництві.

Новим генпланом передбачено ефективніше використання приміських земель — будівництво там котеджів та розвиток транспортного інфраструктури.

Наталія ЯРЕМЕНКО.

## Водії готові платити. Але помірно



Ситуація

Запорізькі водії вантажівок погрожують перекрити автомагістраль Харків—Сімферополь. У такий спосіб вони мають намір висловити свій протест проти високих, на їхню думку, ставок транспортного податку, що його стягують з власників вантажних автомобілів.

Порівняно з минулим роком, ці ставки зросли у 10 (!) разів більше. Наприклад, податок на автомобілі марок «КрАЗ» і

«МАЗ» збільшився з 216 до 2229 гривень, а на «Татру» перевищив 3000 гривень на рік.

Власне, ні для кого це не новина. Бо ставки транспортного податку встановлювала Верховна Рада України ще торік. Проте для водіїв вантажівок «рим ударив» лише недавно, коли настав час техогляду —вантажівки, власники яких не заплатили транспортний податок, його, звісно, не пройшли й опинилися «на узбіччі».

Вимагаючи знизити транспортний податок до прийнятних, на їхній погляд, розмірів,

приватні автоперевізники вантажів, а також представники державних автотранспортних підприємств вважали до пікетування об'єднаннями містечка, пригрозивши перекрити автомагістраль Харків—Сімферополь.

Після переговорів страйком автоперевізників вантажів погодився зачекати зі своєю акцією протесту до 7 серпня — поки в об'єднанні містечка не дослідять економічну обґрунтованість нових ставок транспортного податку.

Олександр АБЛІЦОВ.

Запорізька область.

## Поїздом швидко і надійно...

(Початок на 1-й стор.).

— Але обслуговування у поїздах, погодьтесь, могло б бути і ліпшим. — На мою бригаду нарікань немає. Провідники вас і нагодувать, і напоють. І спати покладуть, коли в тому з'явиться потреба.

Біля кас вокзалу — людно. Куди оком не кинеш — усадки черги. За словами головного інженера станції Київ-Пасажирський Олександра Ясинецького, поки що комп'ютерна система кас не може перейти на новий режим роботи —швидкісний, тому пасажирам доводиться стояти в черзі за квитками годину-півтори. Для того, щоб поліпшити обслуговування пасажирів, створена комісія «Укразалінізі», яка контролює працівників станції, перевіряє громадян. Комісія працює на першому поверсі, біля чергового по вокзалу.

Як повідомив Олександр Ясинецький, за шість місяців цього року, перевезено понад 16 мільйонів пасажирів, що на п'ять відсотків менше порівняно з аналогічним періодом минулого року.

Віталій КРАСНОК.  
Фото Олександра КЛИМЕНКА.



## На землі домовлятися добре, а у повітрі — ліпше

Орієнтовно восени українці та російські депутати здійснять спільний рейд за маршрутом Ямбург—Москва—Київ—Карпати в зв'язку з газотранспортних систем Росії і України. Домовленості про це досягнуті під час переговорів української делегації, очолюваної головою парламентського комітету Олександром Гудимою, з депутатами Державної Думи Росії та керівництвом ВАТ «Газпром» (Росія) у середу в Москві.

У перелюті, крім депутатів Верховної Ради та Держдуми РФ, мають намір узяти участь керівники національної акціонерної компанії «Нафтогаз України» і ВАТ «Газпром».

О. Гудима висловив впевненість, що під час цього спільного перельоту вдасться досягти «певних зрушень» у розв'язанні українсько-російських відносин у газовій галузі.

## Врожай-2000

### 3 комбайна — на «Жигулі»

З рекордним результатом завершив живна крайний комбайнер Томаківського району Віктор Лютій із приватного сільгосппідприємства «Борисфен». На площі 547 гектарів він намолотив майже 1700 тонн зерна. Заступник голови Дніпропетровської обласної адміністрації Олександр Шевченко вручив герою косовий ключі від новеньких «Жигулів». Раді такому подарунку і дружина комбайнера Ірина Іванівна та син Олексій. Адже автомобіль сьогодні в селі не розкоші, а річ просто необхідна.

Фото Анатолія БАСА.

Дніпропетровська область.



## Жнива закінчуються, торги розпочинаються

(Початок на 1-й стор.).

Оптимістично ставляться керівники області й до кількості зібраного врожаю. Хоча середній показник —19 центнерів з гектара і не є оптимальним для Кіровоградщини, хліба вистачить для того, щоб сформувати регіональний запас продовольчого зерна для забезпечення безперервного постачання хліба та хлібопродуктів до наступного врожаю. Також залишились резерви для продажу зерна іншим областям України, які потерпіли від негоди.

Через дощі нинішні жнива відбувалися в екстремальних умовах. Та все ж на темпі збирання врожаю більше впливав суб'єктивний, аніж природний чинник. Як приклад наводилися господарства західного регіону, де дощі йшли щодня, але завдяки вмілому керуванню райони майже відвічі випереджали аутсайдерів, котрі і дощі начебто обминули.

Олег БОНДАР.

Кіровоградська область.

Р. С. Жовтня в обласному центрі розпочала роботу Кіровоградська аграрна біржа. На перші відкриті торги сільгоспвиробники області запропонували 2800 тонн зернових культур. Було укладено перші контракти на придбання озимої пшениці третього класу за цінами 755 і 775 гривень за тону та жита групи А — 470 гривень за тону.



Щасливий випадок

## Як з неба впало...

Листоноші з села Семенівка Криничанського району Ірині Гордієнко вдалося знайти кошти для того, щоб її дочка, яка пристойно закінчила середню школу, могла здобути вищу освіту. Хоча ще тиждень тому надія на це, здавалось, зникла назавжди.

Річ у тім, що для цієї мети Ірина Георгіївна, матеріальні статки якої кепські, вирощувала бичка. Аби здати його на м'ясо й отримати потрібні кошти. Та сталося неможливе: бичок на паші проковтнув... вибуховий пакет. Від тварини залишилися, як то кажуть, рижки та ніжки. Для матері і дочки це був крах.

Іра в розпачі та сльозах припинила на роботу. І тоді начальниця сільського поштового відділення зв'язку Ліди Волощина порадила подрузі за п'ять останніх гривень придбати одну дитячу молодіжну спортивну сумку. З тих, що поштовиків взяли розповсюджувати. Ірина погодилася: що їй ще втрачати? А коли стерла захисну смугу з придбаного квитка, довго не могла прийти до тями. Виграш становив 20 тисяч гривень. От таке диво сталося в день народження Ірини Георгіївни.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.  
Дніпропетровська область.



Спорт

## Усе-таки вмовили...

Після того, як головний тренер «Ворскли» Анатолій Коньков заявив про свою відставку, в нього відбулася відверта розмова з керівниками клубу. Президент «Ворскли» В. Артемов відставку не прийняв і попросив футболістів вибачитися перед головним тренером за поразки, які здивували всіх полтавців. Після цього Анатолій Коньков вирішив залишитися в команді й готуватиме її до старту в Кубку УЄФА. Він відбудеться 10 серпня. «Ворскла» влома прийматиме команду «Романічки» з Македонії. Чи готова полтавська команда до зустрічі, можуть переконачити кияни. Сьогодні «Динамо» приймає «Ворсклу».

А тим часом у касах стадіону «Динамо» повним ходом іде продаж квитків на матч динамівців із «Червоної зірки». Їх вартість — від 1 до 20 гривень.



# Кропки над «і» треба розставляти

У всьому світі прийнято, що бюджет — це святе. Більше того, це — Закон. А порушення закону тягне за собою і відповідні наслідки. Особливо це стосується тих, хто представляє владу на всіх її рівнях — загальнодержавному, обласному, районному.

Нешодавно мені до рук потрапив цікавий документ Мініну № 31-2-01-3/31278 від 13.04.2000 року «Про результати перевірки поповнення бюджетів та використання бюджетних коштів у Луганській області», де викладено наслідки перевірок діяльності місцевої влади щодо ефективного використання власних можливостей наповнення бюджетів та раціонального використання бюджетних коштів за 1999 рік.

Звичайно, без позитиву тут не обійшлося. Що і законоприму. Але свою увагу ми зосетримо на негативних моментах, щоб інші вчилися не на власних помилках. Про це, зокрема, йдеться і в листі групи народних депутатів на ім'я Президента України.

Так от: у ході роботи комісії Мініну та КРУ були встановлені «суттєві порушення фінансово-бюджетної дисципліни при перевірці питань виконання обласного бюджету».

Торік за рахунок коштів, отриманих обласним бюджетом як дотация з державного бюджету, відповідно до наказу Мініну від 11.05.99 № 123 на кредитування індивідуальних заводничих на селі за програмою «Власний дім» було надано безвідсоткову позичку Луганському регіональному фондові підтримки індивідуального будівництва на селі в сумі 2000,0 тис. гривень. Перевіркою цього виділення цих коштів встановлено, що «з 276,2 тис. грн. Луганським регіональним фондом підтримки індивідуального будівництва на селі на період з 13.07.99 по 13.10.99 було переведено на депозитний рахунок в АКБ «Укркомунбанк», м. Луганськ. Внаслідок невикористання коштів на призначені цілі «...» тільки через ненадходження відсотків банку за користування тимчасово вільними коштами становили 15,9 тис. гривень».

Але це ще квіточки. Торік фінансовим управлінням облдержадміністрації здійснювалися сексельні розрахунки, позитивним результатом яких стало лише зменшення недоїмки з платежів до місцевих бюджетів. У згаданому документі Мініну наголошується, що «в порушення ст. 13 Закону України «Про господарські товариства» розпорядженням Луганської облдержадміністрації виділено 700,0 тис. грн., «за рахунок погашення податкової заборгованості цеху ВАТ «Луганськстеклолі» і збільшення частки власної територіальної громади області в статутному фонді. В липні 1995 року за рахунок видатків обласного бюджету на капітальні вкладення фінансуванням ВАТ «Луганськстеклолі» на зазначену суму 700,0 тис. грн. згідно з розподільним реестром сексельного обласного фінансового управління. На даний час збільшення частки загальної власності територіальних громад області в статутному фонді ВАТ «Луганськстеклолі» не здійснено, а зазначене фінансування було спрямовано товариством та його дочірними підприємствами на розрахунки за отриману електроенергію, втрати бюджету в результаті проведених сексельних розрахунків становили 700,0 тис. гривень».

Перевіркою, проведеною в обласній клінічній лікарні, встановлено, що «протягом 1995 року по сексельних розрахунках за тендером було придано 40 медичних апаратів «Фаза-5» за ціною 52,5 тис. грн. за одиницю. Проте на момент проведення перевірки комерційна пропозиція на ринку України з цього виду медичної апаратури за грошові кошти була в межах від 22,9 до 24,1 тис. грн. Розрахунково різниця між загальною вартістю 40 медичних апаратів «Фаза-5», оплачених обласною клінічною лікарнею шляхом сексельних розрахунків та зазначеною комерційною пропозицією за грошові кошти, становить від 1136,0 до 1184,0 тис. гривень». Що криється за такою «безгосподарністю»?

Більше того, назване медичне обладнання, що постачалося за сексельними розрахунками обласній клінічній лікарні, тривалий час не використовувалося, перебувало на відповідальному зберіганні у постачальників. Одразу було поставлено лише 10 апаратів. Частина обладнання була поставлена через 2-3 місяці після проведення оплати, а 10 апаратів на момент роботи комісії все ще були на відповідальному зберіганні у Києві.

Торік фінансовим управлінням постійно проводилися розрахунки в рахунок оплати вугілля, що постачається пільговою категорією населення. Однак більшість таких операцій, — підкреслюють перевіряючі, — призводили лише до зменшення недоїмки підприємств до місцевих бюджетів області, бо взаєморозрахунки проводилися у обсягах, які значно перевищують потребу в твердому паливі. Перевіркою виявлено, що кредиторська заборгованість КП «Облліфто» перед обласним бюджетом «на даний час становить 4566,6 тис. грн., а заборгованість місцевих бюджетів області перед КП «Облліфто» за отримане паливо



станом на 1.09.2000 — тільки 3232,0 тис. гривень».

У матеріалах комісії є й таке. «У 1999 році за рахунок коштів обласного бюджету, згідно з рішенням сесії обласної ради, проводилися видатки на утримання установ, які фінансуються з державного бюджету, а саме — на утримання секретаріату облдержадміністрації та її структурних підрозділів в сумі 2274,5 тис. грн., причому суми 1520,5 тис. грн. було профінансовано грошовими коштами». Далі комісія констатує, що «при наявності кредиторської заборгованості за минулі роки бюджетних установ, що фінансуються з обласного бюджету, за медикаменти і продукти харчування, яка коливалася від 3404,3 тис. грн. (на 1.01.99) до 3098,3 тис. грн. (на 1.01.2000) з обласного бюджету на підставі розпоряджень облдержадміністрації здійснювалися видатки на прийом офіційних делегацій в загальній сумі 114,44 тис. грн., які проводилися за рахунок фонду загальнообласних заходів».

Протягом 1999 року з обласного бюджету надавалися позички господарюючим суб'єктам, відсотки за користування якими були нижчі від розрахункового рівня інфляції. Так, за позичками, наданими управлінням адмінбудівників по АТП облдержадміністрації в сумі 293,0 тис. грн., обласним бюджетом недоотримано 19,73 тис. грн., як відсотки за користування». Постає питання: а за які такі карі очі ці організації заслужили такі відсотки?

І нарешті перевіряючі констатують, що «органи виконавчої влади області не приділяли достатньої уваги здійсненню кон-

Парламентарії вважають, що саме ці діяння призвели до різкого погіршення економічного та соціального становища в області

тролю за ефективним витрачанням коштів відповідних бюджетів підприємствами, установами і організаціями, допускаючи порушення бюджетного законодавства, неефективного і не за призначенням використання бюджетних коштів».

У згаданому листі на ім'я Л. Кучми депутати висують також ряд претензій до голови Луганської облдержадміністрації О. Єфремова. При цьому вони посилаються на кілька документів. Є, приміром, закид О. Єфремову, що він, обіймаючи посаду заступника голови Луганської облдержадміністрації, водночас входив до складу засновників ЗАТ «Фонд», яке, в свою чергу, виступало засновником іншого ЗАТ — «Луганський енергетичний альянс». Депутати роблять висновок, що О. Єфремов порушив ст. 120 Конституції України.

Депутати, наводячи кілька фактів із життя Луганської області, до яких нібито причетний О. Єфремов, стверджують, що голова облдержадміністрації використовує свою посаду всупереч державним інтересам. Народні депутати України роблять закид і своїм коледам з обласної ради, які, на їхню думку, не реагують належним чином на наведені в листі порушення.

Парламентарії просять Президента організувати з їх участю перевірку викладених фактів та прийняти до відповідальності винних. Адже, вважають вони, саме ці діяння призвели до різкого погіршення економічного та соціального становища в області.

Сидір АРТЕМЕНКО.  
Мал. Сергія ФЕДЬКА.

## Оголошення

### До уваги акціонерів АТ «Завод ЕФКОН»

Повідомляємо, що 21 вересня 2000 року о 15.00 за адресою: 02100, м. Київ, проспект Возз'єднання, 19 в актовому залі (на території заводу) відбуються чергові збори акціонерів.

#### Порядок денний:

1. Заїт Правління.
2. Заїт Ревізійної комісії.
3. Заїт Спостережної Ради.
4. Затвердження річних результатів діяльності.
5. Затвердження кошторису на 2000 рік.
6. Вибори Спостережної Ради.
7. Вибори Ревізійної комісії.
8. Затвердження договору з реєстратором.
9. Внесення змін до Статуту товариства стосовно:
  - форми випуску акцій;
  - порядку прийняття та реєстрації змін та доповнень до установчих документів товариства.
10. Реєстрація учасників зборів з 13.30 до 14.30 в день скликання зборів за місцем їхнього проведення.

Телефон для довідок: (044) 553-29-48.

### Тендерний комітет шахти «Холодна Балка»

об'являє тендер на придбання матеріалів і обладнання.

- Канати — ТК № 1
  - Сталеве обладнання — ТО № 2
  - Електрообладнання — ТОЗ № 3
  - Конвеєри і обладнання лави — ТКО № 4
- Організація желающих принять участие в тендере, необходимо получить документацию по адресу: 86154, г. Макеевка, Донецкая обл., шахта «Холодная Балка», тендерный комитет.
- Срок подачи заявок 1 неделя со дня опубликования объявления.
- Дополнительная информация по тел.: (06232) 9-03-4-24.

### До уваги акціонерів закритого акціонерного товариства «Соняшник»!

З порядку денного чергових загальних зборів, що відбуються 18 серпня 2000 року, виключити десяте питання.

10. Про викуп власних акцій емітентом ЗАТ «Аграрник» у ЗАТ «Соняшник».

На чергових загальних зборах акціонерів ЗАТ «Соняшник» 18 серпня 2000 року будуть розглянуті наступні питання:

1. Заїт Правління про результати фінансово-господарської діяльності за 1999 рік.
2. Заїт Спостережної ради про роботу за 1999 рік.
3. Заїт Ревізійної комісії про результати перевірки фінансово-господарської діяльності товариства за 1999 рік.
4. Затвердження річного звіту та балансу та розподіл прибутку за 1999 рік.
5. Затвердження нової редакції Статуту.
6. Затвердження нової редакції внутрішніх положень товариства.
7. Вибори Спостережної ради.
8. Вибори Правління.
9. Вибори Ревізійної комісії.

Правління.

В зв'язку з банкрутством СП «Трипілля Бізнес Інтернешл ЛТД» (м. Обухів Київської області), ліквідаційною комісією пропонується до продажу за залишковою вартістю технологічний комплекс по розфасовці і упакуванні цементу марки «Хавер-Беккер», виробництва ФРН, потужністю 500000 тон/рік з під'їзними шляхами та допоміжними приміщеннями. Можливий як демонтаж обладнання, так і оформлення за новим власником права власності на земельну ділянку під технологічним комплексом.

Крім того, до продажу пропонується козовий кран вантажопідйомністю 30 тон в доброму стані.

За довідками звертатися по тел.: (044) 261-04-65, 261-04-27, 573-92-86.

Ліквідаційна комісія.

Арбітражний суд Вінницької області (21000, м. Вінниця, вул. Хмельницького шосе, 7) порушує справу за № 107/8-20 про банкрутство Закритого акціонерного товариства Компанія «Петр М Екс» (ідентифікаційний код 23101146, поштова адреса: Вінницька обл., смт. Теплик, рахунок 26005301000429 в Уманському відділенні АКБ «Транс банк», МФО 354400).

Розпорядником майна призначено Скрайбіну Ангеліну Лівіну, адреса: м. Вінниця, Хмельницького шосе, 7, каб. 1303.

Заяви з грошовими вимогами до ЗАТ Компанія «Петр М Екс» та заяви можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

# «Я прийшов, скалічив себе і поїхав собі на «швидкій»

Журналістське розслідування

Андрій Гридін натрапив на жорстокого зайця. Та не в дикому лісі, а в центрі столиці України, на багатолінійному залізничному вокзалі... Засць той був у міліцейсько-му мундирі при виконанні службових обов'язків.

Той день для подружжя Гридін-них видався надзвичайно довгим: готувалися до відправки сини до оздоровчого табору. Минув у клопотах і переживаннях: не забути б чого, не запізнитися...

На вокзал приїхали за кілька хвилин до відправлення потяга. В поспіху дружина Олена припаркувала машину під заборонним знаком...

Повертуючись до друга на колесах, Гридін виявив, як сказав б правоохоронець, «відсутність наявності переднього номера».

«Велике лихо, — кинув досвідчений водій. — Без номерного знака можна дістатися додому, а потім, заплативши штраф, забрати його в ДАІ».

Андрій Гридін, пілот літака «Боїнг-737» авіакомпанії «Міжнародні авіалінії України», такого задоволення, як їзда без номера, дозволити собі не міг. По-перше, був законослухняний і дисциплінований; по-друге, рано-вранці наступного дня має вийти до Бориспольського аеропорту, звідси о шостій годині вилітає до Парижа.

Андрієві бо не важко розшукавши працівника ДАІ, який підтвердив факт вилучення номерного знака і запропонував пройти за ним.

Рухімося за автоінспектором і ми, але трохи пізніше. Спочатку заглянемо до столичної міської клінічної лікарні № 17, де в відділенні політрави ліжить 38-річний льотчик екстра-класу. І поспу-хуємо його розповідь про те, як він там опинився.

Пішов, як за мільйонером, заздалегідь «зоборюючи» документи і гроші для оплати штра-

фу. У кімнаті чергового нас зустрі-ли капітан і ще один працівник у погонах. На запитання даїшника я відповів, що маю свої документи і документи дружини, котра водить машину за дорученням. Капітан ні сіло ні впало звернувся до інспек-тора: не хоче, мовляв, платити го-товістю, оформляй протокола. Я спокійно зауважив, що для мене немає різниці, де платити, тут або в омашках. Капітан на це запитав, які ж у мене документи.

— Ніяких. — Тоді встановлюватимемо осо-бу. Ваше прізвище, ім'я, адреса...

Почавши записувати відповіді, капітан раптом гукнув: «Сядь, бі-чаро!».

— Я не бичар, можу й постоя-ти, — встиг сказати ї.

Перерімо розповідь пілота і послухаймо записаний текст. Значимого, що не всі вони забу-жали брати участь у журналіст-ському розслідуванні. Скажімо, Той-капітан (ім'я його, до речі, відоме авторів, але розголосові поки що не підлягає) від зустрічі категорично відмовився і послав мене... спочатку до керівництва Залізничного райуправління, по-тім до центру громадських зв'язків міськуправління, а наостанок — до райпрокуратури.

— Там я все розповів, додати нічого, — кинув трубку офісер.

Розповіли й інші очевидці (учасники?). Та їхні свідчення ме-ні прочитати не довелося. Сімома печатами до істини пролила «та-ємниця сілства».

— Його вела прокуратура, на даний момент воно припузилося до одужання Гридіна, — інформу-вав мене прокурор Залізничного району Василь Федоренко. — Пис-ля цього експерт задає висновок, і ми вирішимо, кого й за віщо при-тягати до відповідальності.

Заступник начальника Заліз-

ничного райуправління міліції Сергій Попенко висловив власну думку.

— Службовий розгляд інциден-ту, проведений главною, засвідчує, що наші працівники діяли в рам-ках закону. А трапляється всяке...

— Сталося все за лічені секун-ди, — слухаємо далі Андрія Гриді-на, який раз у раз кривиться від болю в руці, котра безсило звисає в «обіймах» апарату Лізарова. — Капітан штовхнув мене на стільці, а коли я інстинктивно витягнув з кишені мобільний телефон, мілі-ціонери з криком: «У нього «мо-білка!» — накиннулися на мене.

Вони одразу заламили мені ру-ки та, коли пальцями лівої я відчув потилицю, наступної миті хтось сказав: «Роби йому», і ту саму ліву руку прокидав нечуже струмом... Потім був стіл, на який Андрія поклали, скло і віконні ґрати, що «пом'яшили» удар головою.

Цей момент — заламування рук, крики страху порядку і «політ» чоловіка у віконний отвір — на все життя запам'ятаю дружина, котра підійшла до вікна миськвіддлу. Во-на викликала серханта міліції з вокзалу, а той, побачивши скри-жавленого громадянина на наруч-никах, тільки й мовив: «Тут капітан, розберетеся». Тоді побігла на той самий вокзал за медпунктом, який розписався в безсиллі: «Потрі-бно швидка допомога».

Після шестигдинної операції рані-рано-вранці до реанімаційної па-лати явився міліцейський чин до-питати Андрія, котрий ще не очу-ня від наркозу.

А в понеділок міліція, що так і не уловила Олену Гридіну погодити-ся на компромісні переговори, по-рушила проти пілота кримінальну справу, котрі й забрала до провад-ження райпрокуратура.

Це було вже в неділю, 2 липня. А в понеділок міліція, що так і не уловила Олену Гридіну погодити-ся на компромісні переговори, по-рушила проти пілота кримінальну справу, котрі й забрала до провад-ження райпрокуратура.

Як пояснюють те, що сталося, у міліції? Послу-хайте.

Прийшов, мовляв, здоровий с и м а т и ч н и й дадько по автомо-більному номеру, ладен був запла-тити штраф на місці. Був тверезий, але поводи-ти самовпевнено й зухвало — сіда-ти відмовився, сперечаюся, ніби-то насинія лугам і смітин. Затим, мовляв, наче ска-зався... Ну, су-діти, в натурі, са-мі: кинувся голо-вою в заграфоне вікно. Почав бити себе і руки зала-мувати й викручу-вати... Та так ав-правно і швидко викручував, що довелось наручники налітати.

— Виходить, прийшов до че-ргового, скалічив себе і поїхав собі «швидкою» на тривалій «відпочи-нок», — іронізує Андрій.

Як не згадати: «А трапляється всяке...»?

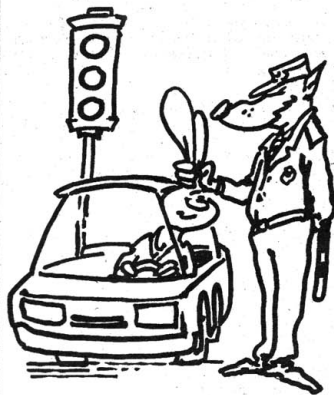
**ДІАГНОЗ: поєднана травма. Відкрита черепно-мозкова травма. Струс головного мозку... Забитий косий перелом нижньої третини лівого плеча зі зміщенням. Контузія променевого нерва лівої...**

(З меддоповіді № 576).

Лікарі відділення політрави лікарні № 17 твердять, що такі травми можна отримати у стані розслабленості, а не напруження. Вони «звільняють» від будь-якої фізичної діяльності на три-чотири години. У кращому разі.

Отже, пілот протягом усього часу не зміг літати. Його роліна, де гудувалися тільки він, буде позбавлена стабільного

«Кого краще зустріти в лісі: доброго вівка чи жорстокого зайця?» — запитував польський сатирик Антоній Ходоровський



заробітку. Бюджет, з якого «черпа-ють» кошти правоохоронні органи на зарплату тощо, не отримає пев-ної суми податків.

З листа президента професій-них пілотів «Міжнародних авіа-ліній України» Сергія ВОЙЧУЛІСА:

«Шановна редакціє! Ми просимо провести незалежне журналіст-ське розслідування дикого для ци-вільської країни випадку побит-тя пілота нашої авіакомпанії і лупи-чя ч. р. Наша мета — привер-нути увагу громадськості до жор-стоких протиправних дій співро-бітників міліції...

Виснадок цього жахливого ви-падку наш товариш реально виклю-чений з нормального життя та пра-ці, а авіакомпанія не може ви-користовувати спеціаліста, підго-товку якого у Великобританії в США коштує близько 80000 дола-рів США».

Іван ІЛЛЯШ.

Мал. СЕРГІЙ ТЕРЕЩЕНКО.

## Сорочинський ярмарок не за горами!

З 1995 року Сорочинський ярмарок має статус міжнародного, а з 1999-го — національного. Свято проходить під патронатом Президента України.

Високий рейтинг міжнародного заходу, який відвідало близько 1,5 млн. чоловік, сприяв гарній репутації грандіозного дійства. Цього року, за попередніх підрахунків, ярмарок відвідав близько 2 мільйонів. Жаборинський майдан у Великих Сорочинцях святково розквітне виставковими павільйонами, загальна площа яких сягатиме 16 тис. кв. м. Пунктам громадського харчування відведено 14 тис. кв. м. Багато хто хо-че отримати тут «місце під сонцем». А тому ті, хто ще не засвідчив в ор-ганізації свого бажання бути учасником, нехай не зоволікат з подан-ням заяв!

У числі перших заявників підприємств: фірма «Крокуль» (Полтава), «Торговий дім «Союз» (Київ), ЗАТ «Сонячний». У день відкриття ЗАТ «Полтавляно» влаштує для всіх учасників і гостей свято пива. В АТ «Керченський рибкомбінат», «Авеко-Краз», «Полтавхіммаш», ДФСМ «Ворскла», Полтавський м'ясокомбінат, «Завод мінеральних вод» (Мир-город) — також марки добре відомі. Фірмовими стравами почастиє го-стей полтавський ресторан «Іванова Гора».

Чотири дні на Полтавщині вириватиме народне свято. Для налагод-ження ділових зв'язків, спілкування створено бізнес-центр, прес-центр, є умови для проведення круглих столів, зустрічей. Організатори готують велику культурно-мистецьку програму. На ярмарок завітатимуть Йосип Кобзон, Анатолій Литвинюк, Раїса Кириченко, Ірина Білик, Наталя Мо-гилевська, Олександр Тищенко, Тетяна Поваляй, Ольга Сумська.

Участь у Сорочинському ярмарку — крок назустріч собі, назустріч відродженню національної економіки. Приїздити і самі в цьому переконатесь.

Юлія ЯКОВЕНКО, ІРЦ «Подія».

Полтавська область.

Редактор номера Іван ІЛЛЯШ. Редакція: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДЯ. Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

■ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець. ■ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій. ■ За точність викладених фактів відповідальність несе автор. ■ Рукописів не повертаємо. ■ Лістування з читачами — тільки на сторінках газети. ■ При використанні наших публікацій посилайтеся на «Голос України» обов'язково.

Засновник і видавець — Верховна Рада України

## Оголошення

**Арбітражним судом Донецької області (83000, г. Донець, бул. Пушкіна, 34) воз-буждено дело № 5/82Б о бан-кротстве открытого акцио-нерного общества «Зурзеський», юридический адрес: 343710, Донецька область, г. Зурзес-кий, Ленинградская, 17а, р/с 2600598051 в Харьковском от-делении УСБ, МФО 334602, код ОКПО 0085202. Претен-зии кредиторов и предложения санаторов принимаются в те-чение месяца с момента опу-бликования объявления.**

**АКБ «Банк Австрія Кредитанштальт Україна»**

повідомляю, що позачергові Загальні Збори Акціо-нерів АКБ «Банк Австрія Кредитанштальт Украї-на» відбуватимуться 22 вересня 2000 року о 16.00 за Ві-денським часом у головному офісі Банку Австрія АГ за адресою: Ам Хоф, 1010, Відень, Австрія на першому поверсі у «Золотий Заль».

Порядок денний зборів:

1. Обрання голви зборів та секретаря.
2. Погодження порядку денного.
3. Обрання нових членів Ради Банку.
4. Погодження стратегії Банку.
5. Погодження змін до установчих документів Банку.

Свідцтво про реєстрацію окремого друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 179041.

Комітат друку видавництва «Преса України», 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50 Зам. 0311140. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

**Арбітражним судом Черкаської області (18000, м. Черкаси, бул. Шевчен-ка, 307) порушено справу № 08/2237 від 25 липня 2000 року про визнання банкрутом ВАТ «Шполян-ський цукровий завод», м. Шпола, 20640, Черкаської р/р 26000200322003 в АК АПБ «Україна» МФО 354347 ЗКПО 00373439.**

Заяви кредиторів при-ймаються у місячний строк з дня публікації.

**Українсько-Американське спільне підприємство в формі закритого акціонерного общества «ТАРО»**

об'являє про проведення загального зборів акціо-нерів, котрею складається 25 вересня 2000 року в 10.00 в приміщенні СП «ТАРО» по адресу: г. Донець, ул. Ле-вобережжя, 35.

Повестка дня загального зборів акціонерів:

1. Внесення змін до статуту акціонерного общества.
2. Прийняття рішень про випуск акцій акціонерного общества.
3. Обрання і виборення членів виконавчих орга-нів общества.
4. Різном.
5. Реєстрація акціонерів для участі в загальному зборі акціонерів в 9.45.
6. Для реєстрації необхідно при собі мати до-кумент, що підтверджує особистість.

## Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року. Адреса ВР України: 01008, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4. ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 446-91-37; 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62; E-mail: sekret@golos.rel.com